

**GOSHI**

**GTA**

**NGUYÊN TẮC BỀN VỮNG**

Ngày 25 tháng 4 năm 2019  
GOSHI-THANGLONG AUTO-PARTS CO.,LTD.

## 【MỤC LỤC】

I.	GIỚI THIỆU .....	2
II.	TRIẾT LÝ CƠ BẢN VÀ NGUYÊN TẮC BỀN VỮNG CỦA GTA.....	3
III.	CÁCH NGHĨ VỀ NGUYÊN TẮC BỀN VỮNG CỦA GTA.....	4
IV.	HƯỚNG DẪN CỤ THỂ.....	5~9
1.	Mục đích phát hành hướng dẫn	
	Cách nghĩ cơ bản của GTA đối với các hạng mục	
2.	Phân loại hạng mục	
3.	Với nhà cung cấp	

## I. GIỚI THIỆU

Trong những năm gần đây, với sự biến đổi khí hậu ngày càng xấu đi, sự biến đổi năng lượng, sự biến đổi cấu tạo công nghiệp do tiến hóa AI (Artificial Intelligence- trí tuệ nhân tạo), IoT (Internet of Thing- mọi thứ có thể kết nối với internet) mà môi trường xung quanh doanh nghiệp ngày càng đa dạng. Với những thay đổi này, các công ty được kỳ vọng sẽ làm việc để giải quyết các vấn đề xã hội khác nhau như bảo vệ môi trường và nhân quyền bằng cách tạo ra giá trị mới và góp phần đạt được một xã hội bền vững (các nỗ lực bền vững (\*1)

Đồng thời, với sự toàn cầu hóa của các công ty, các bên liên quan (\*2) ngày càng trở nên đa quốc gia và đa dạng hóa, với kỳ vọng tham gia vào những nỗ lực xem xét đến văn hóa và lịch sử của các quốc gia khác nhau.

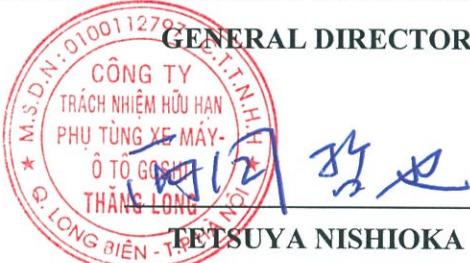
Dựa trên triết lý GTA, đang nỗ lực để hoàn thành trách nhiệm xã hội của doanh nghiệp (CSR \*3) (Corporate Social Responsibility) trong nhiều lĩnh vực khác nhau bao gồm cả môi trường và an toàn.

Thời gian tới, với những kỳ vọng xã hội được nâng cao cho những nỗ lực phát triển bền vững, điều quan trọng là không chỉ GTA, mà cả nhân viên là đối tác kinh doanh quan trọng và những nhà cung cấp quan trọng của chúng tôi cùng chia sẻ cách nghĩ về tính bền vững của GTA và với suy nghĩ không thể thiếu sự đồng lòng của nhà cung cấp khi triển khai xíc tiến, phản ánh hạng mục mới nhất theo yêu cầu của xã hội, chúng tôi đã phát hành “bản hướng dẫn nguyên tắc bền vững của GTA.

Chúng tôi dự định những hướng dẫn này dùng để giúp nhân viên cùng nhà cung cấp và GTA nhận thức chia sẻ về “tính bền vững”, tiếp tục triển khai hoạt động nguyên tắc bền vững, đồng thời trở thành một công ty mà xã hội kỳ vọng và tiếp tục phát triển.

GOSHI-THANG LONG AUTO-PARTS CO.,LTD.

GENERAL DIRECTOR



\*1. Tính bền vững (tính bền vững của xã hội, kinh tế)

\*2. Các bên liên quan bao gồm khách hàng, công ty bán hàng, nhà cung cấp, nhân viên, cổ đông, khu vực, xã hội...

\*3. Trách nhiệm xã hội của doanh nghiệp

## **II. TRIẾT LÝ CƠ BẢN VÀ NGUYÊN TẮC BỀN VỮNG CỦA GTA**

Triết lý cơ bản của GTA được hình thành từ đường lối và phương châm kinh doanh, đây là nền tảng của công ty và hoạt động doanh nghiệp của công ty, chúng tôi tin rằng đó là chủ trương không chỉ áp dụng cho người tạo nên công ty mà còn áp dụng cho tất cả bên liên quan đến doanh nghiệp, những người xúc tiến công việc và những đối tượng thực hiện kinh doanh như chúng ta.

GTA lấy giá trị đó làm nền tảng để tạo dựng niềm tin từ xã hội và triển khai có hiệu quả về trách nhiệm mang tính xã hội của doanh nghiệp.

### **〈TRIẾT LÝ CƠ BẢN CỦA GTA〉**

**GOSHI-THANGLONG AUTO-PARTS CO.,LTD.  
ĐƯỜNG LỐI • PHƯƠNG CHÂM KINH DOANH**

#### **ĐƯỜNG LỐI**

Chúng ta tôn trọng con người, ưu tiên chất lượng, nỗ lực hết mình làm ra những sản phẩm có chất lượng tốt để đáp ứng sự tín nhiệm của khách hàng.

Đóng góp cho sự phồn vinh của khu vực và xã hội.

#### **PHƯƠNG CHÂM KINH DOANH**

1. Luôn luôn tôn trọng ước mơ tuổi trẻ, lấy thử thách làm sức bật cho mỗi người.
2. Luôn xem trọng thời gian, lý luận làm việc. Nghiên cứu và nâng cao các tiêu chí:  
(Q: chất lượng C: Giá cả D: Thời gian giao hàng)
3. Phán đoán, cảm nhận những thay đổi trong công việc, nhanh chóng suy nghĩ và tìm ra cách giải quyết thích hợp nhất.
4. Yêu công việc, hoà đồng với mọi người tạo ra môi trường làm việc thoải mái, vui vẻ.
5. Để tìm đến một tương lai tốt đẹp mọi người phải dũng cảm đương đầu với mọi thử thách.

### III. CÁCH NGHĨ VỀ NGUYÊN TẮC HÀNH ĐỘNG CỦA GTA

GTA thực hiện và phổ biến căn cứ vào mục tiêu, phương châm mang tính toàn cầu về các hoạt động nhằm mang lại kỳ vọng từ xã hội về trách nhiệm xã hội vì sự bền vững = 「sự bền vững của xã hội và nền kinh tế」, thông qua đó, chúng ta đã thực hiện hiệu quả các trách nhiệm xã hội từ khi thành lập, chia sẻ niềm vui với xã hội, đồng thời xác định trở thành doanh nghiệp tồn tại với xã hội.

Các hoạt động bền vững của GTA dựa trên triết lý cơ bản của GTA đã đề cập ở trên, thực hiện bởi 3 cột 「Môi trường」, 「Xã hội」, 「Tuân thủ」, nhằm hướng tới hiện thực hóa doanh nghiệp được xã hội kỳ vọng theo định hướng thế kỷ 21.

Ngoài ra, thực hiện hiệu quả các trách nhiệm đối với các bên liên quan về các hoạt động của doanh nghiệp và nỗ lực thực hiện chia sẻ niềm vui với xã hội.

**SỰ BỀN VỮNG = SỰ BỀN VỮNG XÃ HỘI VÀ NỀN KINH TẾ**



**MỤC TIÊU CÔNG TY CHÚNG TA**  
「TRỞ THÀNH DOANH NGHIỆP ĐƯỢC TỒN TẠI  
VÀ KỲ VỌNG TỪ XÃ HỘI」



#### TRIỂN KHAI CỦA GTA

##### MÔI TRƯỜNG

- Phương châm môi trường/hệ thống quản lý
- Hiệu quả môi trường kinh doanh (giảm carbon, giảm chất thải)
- Thực hiện triển khai life cycle

##### XÃ HỘI

- Lao động và nhân quyền
- An toàn vệ sinh lao động
- Chất lượng
- Đa dạng
- Đào tạo nhân lực
- Công hiến xã hội

##### TUÂN THỦ

- Tuân thủ
- Quản lý rủi ro
- Triết lý doanh nghiệp
- Chống tham nhũng
- Chiến lược thuế
- Quản lý chuỗi NCC

**「TRIẾT LÝ DOANH NGHIỆP」**

## IV. HƯỚNG DẪN CỤ THỂ

### 1. Mục đích phát hành hướng dẫn

Những hướng dẫn này nhằm mục đích trở thành doanh nghiệp được mong đợi tồn tại, do đó công ty chúng tôi nêu rõ những điều cơ bản mà chúng tôi mong đợi từ công ty chúng tôi và các nhà cung cấp của chúng tôi để hiểu và thúc đẩy sự bền vững. Công ty chúng tôi và các nhà cung cấp hy vọng tuân thủ các tiêu chuẩn và phô biến đến tất cả chuỗi nhà cung cấp đó.

\* Những hướng dẫn này dựa trên triết lý Honda, “Hướng dẫn Trách nhiệm xã hội của nhà cung cấp” tổng hợp, đúc kết những triết lý cơ bản cho GTA.

#### 【Triết lý cơ bản của GTA về từng vấn đề】

##### 1) Chất lượng và An toàn

Để vượt qua khó khăn và hiện thực hóa 120% sản phẩm có chất lượng tốt nhằm có được sự hài lòng và tin tưởng của mọi khách hàng, chúng tôi cố gắng tạo ra sản phẩm chất lượng cao và an toàn cao ở mọi giai đoạn phát triển, sản xuất và bán hàng.

##### 2) Nhân quyền và điều kiện làm việc

Chúng tôi sẽ tôn trọng quyền, ý kiến của các bên liên quan như toàn thể nhân viên của công ty và nhà cung cấp... đối xử công bằng với họ. Ngoài ra tuân thủ vệ sinh an toàn, môi trường lao động trên quan điểm không an toàn không sản xuất.

##### 3) Môi trường

\* vui lòng tham khảo Hướng dẫn mua hàng Xanh để biết thêm chi tiết.

Vì “bảo tồn môi trường toàn cầu” là điểm cốt lõi của chính sách doanh nghiệp, chúng tôi sẽ tìm cách giảm các tác động đến môi trường trong suốt toàn bộ vòng đời của sản phẩm, từ khâu phát triển tới sản xuất và tiêu thụ. Để thực hiện có hiệu quả các hoạt động này, chúng tôi sẽ tìm cách giảm thiểu các chất gây ảnh hưởng cố gắng sử dụng các sản phẩm thân thiện với môi trường. Chúng tôi cũng sẽ cố gắng duy trì đa dạng sinh học trong mọi lĩnh vực hoạt động kinh doanh của mình.

##### 4) Tuân thủ

Việc duy trì mức độ tin cậy cao với tất cả các bên liên quan chính là trách nhiệm cốt lõi để tiến hành kinh doanh một cách cởi mở, trung thực và có đạo đức. Điều này bao gồm việc duy trì tất cả các luật lệ và quy định ở bất kỳ môi trường kinh doanh nào.

##### 5) Công bố thông tin

Để tăng thêm niềm tin và sự đồng cảm từ xã hội, chúng tôi sẽ tìm cách công bố thông tin nhanh chóng và phù hợp và cố gắng nâng cao tính minh bạch.

### 2. Phân loại hạng mục

#### 1) An toàn và chất lượng

(1) Cung cấp các sản phẩm và dịch vụ hữu ích đáp ứng nhu cầu của khách hàng và người tiêu dùng.

Nắm bắt nhu cầu của người tiêu dùng và khách hàng, phát triển và cung cấp các sản phẩm\* hữu ích cho xã hội.

\* Các sản phẩm hữu ích về mặt xã hội: Ví dụ: các sản phẩm dễ sử dụng cho bất kỳ ai, bất kể tuổi tác, giới tính hoặc khuyết tật. Ngoài ra, các sản phẩm thân thiện với môi trường toàn cầu, hoặc các sản phẩm tiết kiệm năng lượng và tài nguyên góp phần bảo vệ môi trường.

(2) Tuân thủ triệt để về chất lượng, dịch vụ và sản phẩm an toàn

Chúng tôi sản xuất và cung cấp các dịch vụ, sản phẩm đảm bảo các quy định về an toàn và chất lượng ở mỗi quốc gia và khu vực.

(3) Đảm bảo an toàn và chất lượng của sản phẩm và dịch vụ

Chúng tôi thiết lập và vận hành hệ thống đảm bảo chất lượng và an toàn trong toàn công ty.

## **2) Quyền con người và điều kiện làm việc**

### **(1) Phân biệt đối xử**

Chúng tôi không có bất kỳ phân biệt đối xử nào trong mọi mặt về nhân sự\* dựa trên chủng tộc, dân tộc, quốc tịch, tôn giáo, giới tính hoặc các đặc điểm khác.

\* Bao gồm các khâu sàng lọc hồ sơ, tuyển dụng, thăng chức, bồi thường, nghỉ việc, nghỉ hưu, phân công công việc, và các biện pháp kỷ luật.

### **(2) Tôn trọng**

Chúng tôi không cho phép bất kỳ hình thức quấy rối nào tại nơi làm việc dựa trên cơ sở về chủng tộc, dân tộc, quốc gia, tôn giáo, giới tính hoặc các đặc điểm khác.

### **(3) Lao động trẻ em**

Chúng tôi không chấp nhận lao động là trẻ vị thành niên những người không đáp ứng được yêu cầu về độ tuổi lao động tối thiểu hợp pháp theo quy định của từng quốc gia và vùng lãnh thổ.

### **(4) Lao động cưỡng bức**

Chúng tôi sẽ không tiếp tay cho việc sử dụng lao động ở bất cứ hình thức nào của việc buôn người, lao động cưỡng bức, lao động bị ràng buộc (bao gồm cả nợ nần) hoặc lao động nhập cư, chế độ nô lệ hoặc buôn bán người sẽ không được dung thứ. Điều này bao gồm, nhưng không giới hạn, vận chuyển, chứa chấp, tuyển dụng, chuyển giao hoặc tiếp nhận người bằng cách đe dọa, ép buộc, cưỡng chế, lừa dối, bắt cóc hoặc gian lận dịch vụ lao động.

### **(5) Tiền công**

Chúng tôi tôn trọng và áp dụng luật của địa phương về tiền công, bao gồm cả tiền làm thêm giờ và phúc lợi, bao gồm cả luật liên quan đến mức lương tối thiểu, giờ làm thêm và lợi ích bắt buộc hợp pháp.

### **(6) Giờ làm việc**

Chúng tôi tuân thủ luật pháp của từng quốc gia và khu vực về việc thiết lập giờ làm việc của nhân viên (bao gồm cả làm thêm giờ) và đảm bảo kế hoạch ngày nghỉ theo lịch, ngày nghỉ được hưởng lương hàng năm.

### **(7) Đối thoại, thương lượng**

Đối thoại, thương lượng tốt với nhân viên hoặc đại diện của nhân.

Thêm nữa, theo luật địa phương, các nhân viên được quyền tự do kết hợp, tham gia hoặc lựa chọn không tham gia vào Liên đoàn lao động hoặc các ủy ban lao động.

### **(8) Môi trường làm việc an toàn và lành mạnh**

Chúng tôi sẽ nỗ lực phòng tránh tai nạn ưu tiên đảm bảo môi trường làm việc an toàn và lành mạnh cho tất cả các nhân viên trong khi làm việc.

### **(9) Phản ứng đối với Khoáng chất xung đột\***

Đối với việc mua các nguồn khoáng chất dùng trong sản phẩm, các công ty được yêu cầu sử dụng các lò luyện và tinh chế đã được xác định là không có xung đột.

## **3) Môi trường**

### **(1) Quản lý môi trường**

Chúng tôi sẽ thúc đẩy một loạt các sáng kiến môi trường, đồng thời tuân thủ luật pháp và pháp lệnh của mỗi quốc gia và khu vực. Mỗi công ty cũng sẽ thiết lập một hệ thống quản lý môi trường trên toàn công ty (EMS), và theo dõi, cải tiến một cách liên tục.

### **(2) Giảm phát thải khí nhà kính**

Chúng tôi sẽ góp phần vào công tác phòng chống biến đổi khí hậu bằng cách quản lý, giảm thiểu và loại bỏ phát thải khí nhà kính trong suốt hoạt động kinh doanh của họ.

### **(3) Bảo tồn môi trường không khí, nước và đất**

Chúng tôi sẽ tuân thủ pháp luật và pháp lệnh của mỗi quốc gia và khu vực liên quan đến công tác phòng chống ô nhiễm và nhiễm xạ không khí, nước, đất... và sẽ liên tục theo dõi, giảm thiểu các chất gây ô nhiễm để bảo vệ môi trường.

### **(4) Nguồn tài nguyên và giảm chất thải**

Chúng tôi tuân thủ luật pháp và pháp lệnh của từng quốc gia và khu vực liên quan đến việc thải bỏ và tái chế chất thải thích hợp..., và sẽ hướng tới việc giảm lượng chất thải, xử lý chất thải cuối cùng thông qua việc sử dụng tài nguyên thiên nhiên hiệu quả hơn.

### **(5) Quản lý chất hóa học**

Chúng tôi sẽ quản lý một cách an toàn bất kỳ chất hóa học nào có nguy cơ gây ô nhiễm môi trường.

Đối với các chất hóa học bị cấm bởi luật pháp và pháp lệnh của mỗi quốc gia và khu vực, chúng tôi sẽ đảm bảo rằng các sản phẩm của chúng tôi ở những quốc gia và khu vực đó không chứa các chất hóa học như vậy.

Chúng tôi cũng không sử dụng các chất hóa học bị cấm trong sản xuất. Đối với bất kỳ chất hóa học nào được quy định trong luật và pháp lệnh của mỗi quốc gia và khu vực, chúng tôi ghi lại và báo cáo thông tin về lượng phát thải và lượng thải của chúng cho các cơ quan chính phủ và hành chính phù hợp với pháp luật và pháp lệnh.

## **4) Tuân thủ**

### **(1) Tuân thủ Pháp luật**

Chúng tôi sẽ tuân thủ pháp luật và pháp lệnh của tất cả các quốc gia và khu vực. Để đảm bảo tuân thủ pháp lý, mỗi công ty sẽ thiết lập các chính sách cần thiết, hệ thống báo cáo, quy tắc ứng xử, giáo dục và đào tạo cùng tất cả các phương tiện khác cần thiết để đảm bảo tuân thủ toàn công ty.

### **(2) Tuân thủ luật cạnh tranh**

Chúng tôi sẽ tuân thủ luật chống độc quyền của từng quốc gia và khu vực. Không tham gia vào các hoạt động như độc quyền bất hợp pháp, hạn chế thương mại không đúng, thực tiễn kinh doanh không công bằng hoặc lạm dụng vị trí thống trị.

### **(3) Phòng chống tham nhũng**

Đóng góp chính trị hoặc làm từ thiện phải được thực hiện phù hợp với pháp luật và pháp lệnh của mỗi quốc gia và khu vực. Chúng tôi sẽ cố gắng thiết lập và duy trì các mối quan hệ minh bạch và công bằng với bất kỳ thực thể chính trị hoặc hành chính nào. Ngoài ra, các công ty sẽ không tha thứ cho bất kỳ hoạt động giải trí, trao đổi quà tặng, cho hay chấp nhận tiền với mục đích có được hoặc duy trì lợi nhuận không đáng có hoặc được đối xử ưu đãi.

### **(4) Ngăn chặn xung đột lợi ích**

Chúng tôi có trách nhiệm tránh các hoạt động xung đột hoặc có vẻ xung đột với lợi ích của công ty chúng tôi nhằm mục đích quảng bá lợi ích của riêng họ hoặc lợi ích của nhà cung cấp hoặc bên thứ ba.

### **(5) Quản lý và bảo vệ thông tin mật**

Chúng tôi sẽ chỉ sử dụng các phương tiện hợp pháp để có được thông tin cá nhân hoặc bí mật của bất kỳ khách hàng, bên thứ ba hoặc liên kết nào. Mỗi công ty sẽ quản lý chặt chẽ và bảo vệ thông tin đó và sẽ chỉ sử dụng thông tin đó trong phạm vi thích hợp của mình.

### **(6) Bảo vệ người tố cáo**

Chúng tôi sẽ đảm bảo rằng nhân viên và đối tác kinh doanh sẽ không bị chấm dứt hợp đồng, đe dọa, quấy rối hoặc gặp phải hành động bất lợi khác bởi lý do đưa ra một báo cáo khiếu nại.

#### **(7) Quản lý giao dịch xuất khẩu**

Chúng tôi sẽ tuân theo thủ tục và kiểm soát việc xuất khẩu của bất kỳ công nghệ hoặc vật dụng bị hạn chế bởi pháp luật hoặc pháp lệnh của bất kỳ quốc gia hoặc khu vực.

#### **(8) Bảo hộ sở hữu trí tuệ**

Chúng tôi sẽ bảo vệ các quyền sở hữu trí tuệ thuộc sở hữu hoặc thuộc về công ty, và không cho phép mua lại, sử dụng và xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ của bất kỳ bên thứ ba nào. Cũng như thiết lập và quản lý các quy trình phát hiện hiệu quả để giảm thiểu nguy cơ sử dụng phụ tùng giả.

### **5) Công bố thông tin**

#### **(1) Công bố thông tin cho các bên liên quan**

Khi cần thiết, chúng tôi sẽ công bố một cách chính xác các thông tin như điều kiện tài chính, hiệu quả kinh doanh và mô tả hoạt động kinh doanh cho các bên liên quan của chúng tôi. Thông qua giao tiếp cởi mở và công bằng, chúng tôi mong muốn duy trì và phát triển sự hiểu biết và tin tưởng lẫn nhau với các bên liên quan.

### **3. Nhân viên của GTA và nhà cung cấp**

Chúng tôi kỳ vọng rằng những hướng dẫn này sẽ giúp các nhà cung cấp và công ty chúng tôi duy trì sự hiểu biết chung để chủ động thực hiện các sáng kiến bền vững và tiếp tục phát triển cùng nhau như là những công ty mà xã hội mong muốn.

#### **1) Tuân thủ hướng dẫn**

Mong muốn các nhà cung cấp sẽ tuân thủ các nguyên tắc này cùng với “ Hợp đồng nguyên tắc ”, áp dụng các nguyên tắc này trong chính công ty của họ.

#### **2) Xây dựng hệ thống**

Căn cứ vào hướng dẫn này, công ty chúng tôi xây dựng hệ thống để xúc tiến triển khai nguyên tắc bền vững và duy trì ứng dụng, cải tiến.

Đề nghị các nhà cung cấp cũng xây dựng hệ thống như trên và duy trì triển khai áp dụng, thực hiện cải tiến.

#### **3) Phổ biến đầy đủ đến chuỗi nhà cung cấp**

Đề nghị nhà cung cấp phổ biến đầy đủ các hướng dẫn này cho toàn bộ các nhà cung cấp thứ cấp của mình thông qua chuỗi cung ứng.

#### **4) Xử lý khi phát sinh vi phạm không tuân thủ**

Trường hợp phát sinh vi phạm không tuân thủ về hoạt động kinh doanh của công ty chúng tôi và nhà cung cấp, yêu cầu báo cáo ngay cho bộ phận Tổng Hợp của GTA, điều tra nguyên nhân rồi báo cáo kết quả đó và phải gửi đối sách tránh tái phát.

**〈 PHÁT HÀNH 〉**

**GOSHI-THANGLONG AUTO-PARTS CO., LTD.**

**〈 GIẢI ĐÁP THẮC MẮC 〉**

**GOSHI-THANGLONG AUTO-PARTS CO., LTD.**

**GENERAL AFFAIRS SECTION**

**TEL 024.38.750859**

## **Cam kết của Nhà cung cấp**